

Write your name here

Surname

Other names

Edexcel

International GCSE

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--	--

Chinese

Paper 2: Reading and Writing

Thursday 16 May 2013 – Afternoon

Time: 1 hour 30 minutes

Paper Reference

4CN0/02

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- On page 2 indicate which set of questions you intend to work from, either **TRADITIONAL** or **SIMPLIFIED** characters.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 60.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P42163A

©2013 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/1/1/1/1/



PEARSON

Use of Chinese Characters

All passages and questions are printed twice, once in traditional/full characters and once in simplified characters.

Questions in traditional/full characters begin on page 3.

Questions in simplified characters begin on page 15.

You may work from whichever version you wish. Please indicate which set of questions you intend to work from by putting a cross in one box below:

TRADITIONAL/FULL 繁體字	<input type="checkbox"/>
SIMPLIFIED 简体字	<input type="checkbox"/>



繁體字

TRADITIONAL/FULL CHARACTER VERSION

(Simplified Character Version begins on page 15)



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

Answer ALL questions.

Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.

Section A

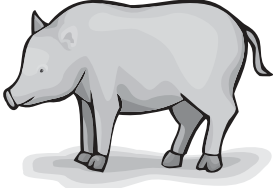
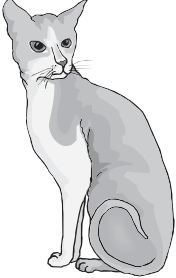

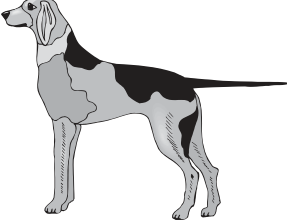
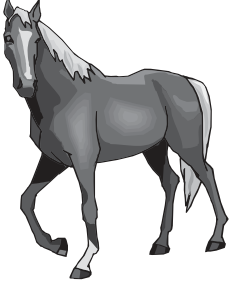
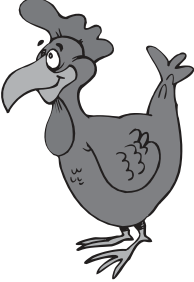
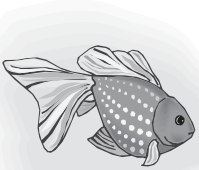
Part One

1 動物

農場裏有什麼動物？在正確的空格內打 ☒。

What animals are there on the farm? Put a ☒ in the correct box.

	A	B	C	D	E	F	G
例：豬	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(i) 雞	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) 魚	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iii) 貓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iv) 馬	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(v) 狗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<p>A</p> 	<p>B</p> 	<p>C</p> 	<p>D</p> 
<p>E</p> 	<p>F</p> 	<p>G</p> 	

(Total for Question 1 = 5 marks)



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

2 電視節目

今天有什麼電視節目？在正確的空格內打 ☒。

What television programmes are on today? Put a ☒ in the correct box.

	A 運 動 節 目	B 旅 遊 節 目	C 音 樂 節 目	D 新 聞 節 目	E 學 習 節 目	F 兒 童 節 目	G 做 菜 節 目
例：世界大事	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(i) 一起學中文	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) 媽媽教做飯	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iii) 去中國旅行	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iv) 足球比賽	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(v) 唱歌表演	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 2 = 5 marks)



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

3 瑪麗找筆友

Mali is looking for a pen-pal.

我叫瑪麗，我家住在英國倫敦。我爸爸是英國人，我媽媽是法國人。

我今年十五歲。我是中學生，上十一年級。我很喜歡畫畫，對中國畫很有興趣。

我的愛好是學習外語，學中文已經三年了。我明年要去北京和上海，所以想找一個中學生做筆友，我們可以上網聊天。

在正確的空格內打 ☒。

Put a ☒ in the correct box.

例：瑪麗是哪裏人？

A	B	C
北京	倫敦	香港
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(i) 瑪麗上幾年級？

A	B	C
10	11	12
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(ii) 她喜歡做什麼？

A	B	C
看書	畫畫	聽音樂
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

(iii) 她學什麼外語？

A 漢語	B 日語	C 法語
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(iv) 她找什麼樣的筆友？

A 小學生	B 中學生	C 大學生
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(v) 她要和筆友做什麼？

A 發電子郵件	B 打電話	C 上網聊天
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 3 = 5 marks)



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

Section B

Part One

5 閱讀下面的短文：中秋節

Read the following passage about the Mid-Autumn Festival.

我是王力。

下個星期三是中秋節。這是最喜歡的中國節日。我爸爸每年帶我們去中國餐館吃飯，今年也一樣。我媽媽在中國超級市場買月餅。

中秋節晚上的月亮很美，我和家人晚飯以後去公園看月亮。我請我的朋友一起去。我們會帶月餅和水果。

根據對話，選擇五個正確的答案，在空格內打 。

Put a next to the **five** correct statements, according to the text.

例：中秋節是下個星期三。	<input checked="" type="checkbox"/>
A 王力喜歡的中國節日是春節。	<input type="checkbox"/>
B 王力的爸爸會帶全家去吃飯。	<input type="checkbox"/>
C 在中國超市裏可以買月餅。	<input type="checkbox"/>
D 爸爸在中國餐館買月餅。	<input type="checkbox"/>
E 中秋晚上的月亮很漂亮。	<input type="checkbox"/>
F 他們晚飯以前去看月亮。	<input type="checkbox"/>
G 王力一家人去公園看月亮。	<input type="checkbox"/>
H 王力和朋友要到山上去看月亮。	<input type="checkbox"/>
I 他們要帶水果。	<input type="checkbox"/>
J 他們會帶汽水。	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 5 = 5 marks)



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

Section B

Part Two

6 閱讀這篇文章：愛丁堡動物園的大熊貓。

Read the following article about the pandas in Edinburgh Zoo.

最近，兩隻八歲的大熊貓坐飛機來到愛丁堡動物園。

英國已經二十年沒有大熊貓了，所以很多父母帶孩子去看大熊貓。因為參觀的人數太多，所以每個人看熊貓的時間只有二十分鐘。

動物園的門票是十五鎊。看大熊貓是免費的，不過，要上網訂參觀的時間。在動物園的商店裏，也可以買到大熊貓的紀念品。

要是你沒有機會去愛丁堡動物園，可以去動物園的網站，看看大熊貓每天的生活。

用中文回答下面的問題，你不必寫完整的句子。

Answer the questions **in Chinese characters** according to the text. You do not have to write full sentences.

(a) 愛丁堡動物園的大熊貓多少歲？

(1)

(b) 大熊貓怎麼來愛丁堡動物園？

(1)

(c) 英國已經有多少年沒有大熊貓了？

(1)



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

(d) 每個人的參觀時間是多久？為什麼？ (2)

(e) 動物園的門票多少錢？ (1)

(f) 想看大熊貓的人，應該上網做什麼？ (1)

(g) 在動物園的商店裏可以買到什麼？ (1)

(h) 如果不能去動物園看大熊貓，你可以怎麼做？ (2)

5 additional marks are available for the quality of Chinese in your answers

(Total for Question 6 = 15 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 20 MARKS



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

Section C

7 從下列三個題目中，選擇其中一個，用中文寫一篇 100 – 150 個字的文章。

Choose **ONE** of the following tasks and write about 100 – 150 **Chinese characters**.

(a) 寫一封信給你的朋友，說說你喜歡的課外活動：

- 你喜歡哪些課外活動？
- 你什麼時候做這些活動？
- 和誰一起做？
- 你為什麼喜歡這些活動？

(15)

(b) 寫一篇文章說說你喜歡吃的東西：

- 你喜歡吃什麼？
- 在哪兒可以吃到？
- 為什麼喜歡吃？
- 你喜歡做飯嗎？為什麼？

(15)

(c) 寫一篇文章說說你的旅行：

- 你和誰去旅行？
- 你去過什麼地方？
- 你在那裏做些什麼？
- 你喜歡你的旅行嗎？為什麼？

(15)



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

Handwriting practice area consisting of 20 horizontal dotted lines.

(Total for Question 7 = 15 marks)

**TOTAL FOR SECTION C = 15 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 60 MARKS**



简体字

SIMPLIFIED CHARACTER VERSION

(Traditional/Full Character Version begins on page 3)



SIMPLIFIED CHARACTERS

Answer ALL questions.

Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.

Section A

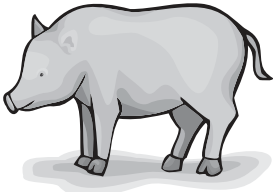
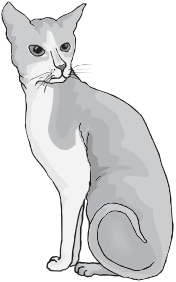

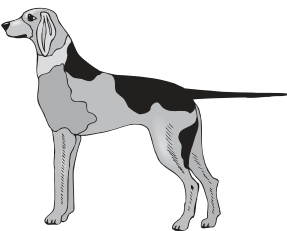
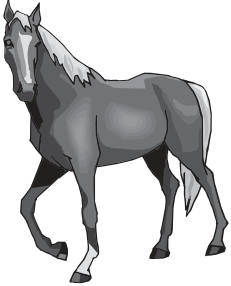
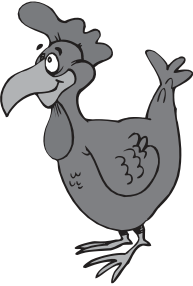
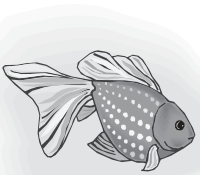
Part One

1 动物

农场里有什么动物？在正确的空格内打 ☒。

What animals are there on the farm? Put a ☒ in the correct box.

	A	B	C	D	E	F	G
例: 猪	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(i) 鸡	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) 鱼	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iii) 猫	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iv) 马	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(v) 狗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<p>A</p> 	<p>B</p> 	<p>C</p> 	<p>D</p> 
<p>E</p> 	<p>F</p> 	<p>G</p> 	

(Total for Question 1 = 5 marks)



SIMPLIFIED CHARACTERS

2 电视节目

今天有什么电视节目？在正确的空格内打 ☒。

What television programmes are on today? Put a ☒ in the correct box.

	A 运 动 节 目	B 旅 游 节 目	C 音 乐 节 目	D 新 闻 节 目	E 学 习 节 目	F 儿 童 节 目	G 做 菜 节 目
例: 世界大事	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(i) 一起学中文	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) 妈妈教做饭	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iii) 去中国旅行	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iv) 足球比赛	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(v) 唱歌表演	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 2 = 5 marks)



SIMPLIFIED CHARACTERS

3 玛丽找笔友

Mali is looking for a pen-pal.

我叫玛丽，我家住在英国伦敦。我爸爸是英国人，我妈妈是法国人。

我今年十五岁。我是中学生，上十一年级。我很喜欢画画，对中国画很有兴趣。

我的爱好是学习外语，学中文已经三年了。我明年要去北京和上海，所以想找一个中学生做笔友，我们可以上网聊天。

在正确的空格内打 ☒。

Put a ☒ in the correct box.

例: 玛丽是哪里人?

A	B	C
北京	伦敦	香港
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(i) 玛丽上几年级?

A	B	C
10	11	12
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(ii) 她喜欢做什么?

A	B	C
看书	画画	听音乐
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



SIMPLIFIED CHARACTERS

(iii) 她学什么外语?

A 汉语	B 日语	C 法语
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(iv) 她找什么样的笔友?

A 小学生	B 中学生	C 大学生
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(v) 她要和笔友做什么?

A 发电子邮件	B 打电话	C 上网聊天
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 3 = 5 marks)



SIMPLIFIED CHARACTERS

Section A

Part Two

4 你想做玛丽的笔友，用五十个中文字，给玛丽写一封信介绍你自己。

You would like to be Mali's pen-pal. Write a letter introducing yourself. Write about 50 **Chinese characters**.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(Total for Question 4 = 10 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 25 MARKS



SIMPLIFIED CHARACTERS

Section B

Part One

5 阅读下面的短文：中秋节

Read the following passage about the Mid-Autumn Festival.

我是王力。

下个星期三是中秋节。这是我最喜欢的中国节日。我爸爸每年带我们去中国餐馆吃饭，今年也一样。我妈妈在中国超级市场买月饼。

中秋节晚上的月亮很美，我和家人晚饭以后去公园看月亮。我请我的朋友一起去。我们会带月饼和水果。

根据对话，选择五个正确的答案，在空格内打 。

Put a next to the **five** correct statements, according to the text.

例：中秋节是下个星期三。	<input checked="" type="checkbox"/>
A 王力喜欢的中国节日是春节。	<input type="checkbox"/>
B 王力的爸爸会带全家去吃饭。	<input type="checkbox"/>
C 在中国超市里可以买月饼。	<input type="checkbox"/>
D 爸爸在中国餐馆买月饼。	<input type="checkbox"/>
E 中秋晚上的月亮很漂亮。	<input type="checkbox"/>
F 他们晚饭以前去看月亮。	<input type="checkbox"/>
G 王力一家人去公园看月亮。	<input type="checkbox"/>
H 王力和朋友要到山上去看月亮。	<input type="checkbox"/>
I 他们要带水果。	<input type="checkbox"/>
J 他们会带汽水。	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 5 = 5 marks)



SIMPLIFIED CHARACTERS

Section B

Part Two

6 阅读这篇文章：爱丁堡动物园的大熊猫。

Read the following article about the pandas in Edinburgh Zoo.

最近，两只八岁的大熊猫坐飞机来到爱丁堡动物园。

英国已经二十年没有大熊猫了，所以很多父母带孩子去看大熊猫。因为参观的人数太多，所以每个人看熊猫的时间只有二十分钟。

动物园的门票是十五镑。看大熊猫是免费的，不过，要上网订参观的时间。在动物园的商店里，也可以买到大熊猫的纪念品。

要是你没有机会去爱丁堡动物园，可以去动物园的网站，看看大熊猫每天的生活。

用中文回答下面的问题，你不必写完整的句子。

Answer the questions **in Chinese characters** according to the text. You do not have to write full sentences.

(a) 爱丁堡动物园的大熊猫多少岁? (1)

(b) 大熊猫怎么来爱丁堡动物园? (1)

(c) 英国已经有多少年没有大熊猫了? (1)



SIMPLIFIED CHARACTERS

(d) 每个人的参观时间是多久？为什么？ (2)

(e) 动物园的门票多少钱？ (1)

(f) 想看大熊猫的人，应该上网做什么？ (1)

(g) 在动物园的商店里可以买到什么？ (1)

(h) 如果不能去动物园看大熊猫，你可以怎么做？ (2)

5 additional marks are available for the quality of Chinese in your answers

(Total for Question 6 = 15 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 20 MARKS



SIMPLIFIED CHARACTERS

Section C

7 从下列三个题目中，选择其中一个，用中文写一篇 100 – 150 个字的文章。

Choose **ONE** of the following tasks and write about 100 – 150 **Chinese characters**.

(a) 写一封信给你的朋友，说说你喜欢的课外活动:

- 你喜欢哪些课外活动?
- 你什么时候做这些活动?
- 和谁一起做?
- 你为什么喜欢这些活动?

(15)

(b) 写一篇文章说说你喜欢吃的东西:

- 你喜欢吃什么?
- 在哪儿可以吃到?
- 为什么喜欢吃?
- 你喜欢做饭吗? 为什么?

(15)

(c) 写一篇文章说说你的旅行:

- 你和谁去旅行?
- 你去过什么地方?
- 你在那里做些什么?
- 你喜欢你的旅行吗? 为什么?

(15)



SIMPLIFIED CHARACTERS

Indicate which question you are answering by marking the box .
If you change your mind, put a line through the box
and then indicate your new question with a cross .

Which task have you chosen?

7(a)

7(b)

7(c)

你选择了哪一个题目?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



SIMPLIFIED CHARACTERS

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.

(Total for Question 7 = 15 marks)

**TOTAL FOR SECTION C = 15 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 60 MARKS**



BLANK PAGE



BLANK PAGE

